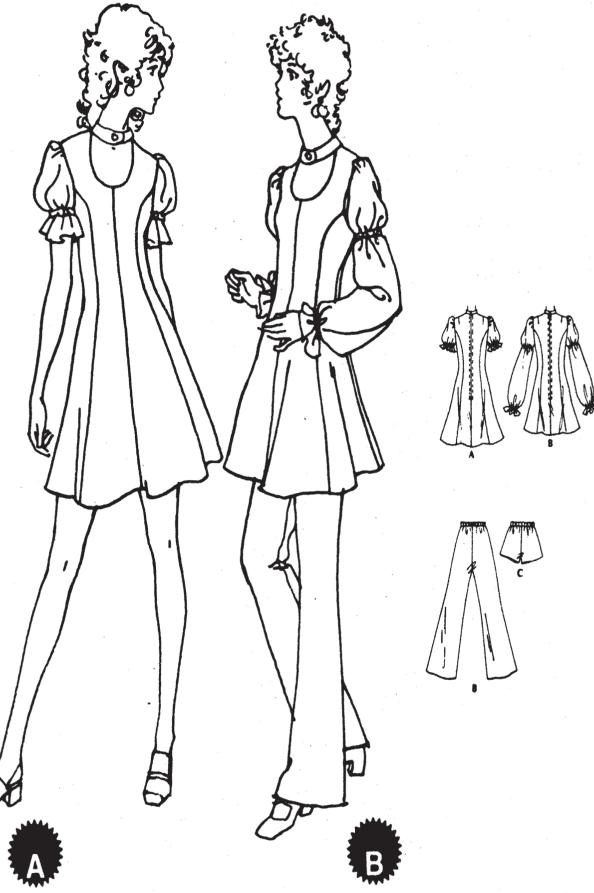


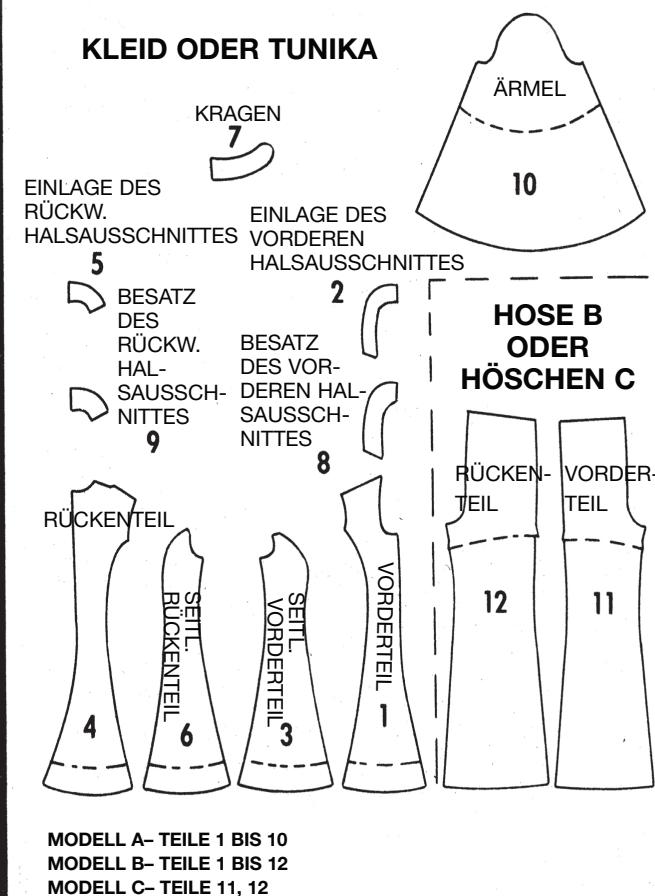
# McCall's 3095



## MUSTERTEILE AUSWÄLLEN, DIE SIE FÜR DAS MODELL GEWÄHLT HABEN

### 12 SCHNITTTEILE

#### KLEID ODER TUNIKA



MODELL A - TEILE 1 BIS 10  
MODELL B - TEILE 1 BIS 12  
MODELL C - TEILE 11, 12

## WIE MAN EIN McCALL'S MUSTER VERWENDET

### STUDIEREN SIE DAS SCHNITTMUSTER

- Wählen Sie die Teile aus, die Sie für das von Ihnen gewählte Modell benötigen.
- Überprüfen Sie die Markierungen - Größe, Name und Modell - auf jedem Teil.
- Verstehen Sie die Mustermarkierungen.

**FÄDENLAUFLINIE:** Die Linie mit den Pfeilen zeigt den geraden Fadenlauf des Stoffes an. Setzen Sie die Linie in gleichmäßigen Abstand von der fertigen Kante (Webkante).

**Auf die Falte legen** **FALT LINIE:** Legen Sie die Linie auf die Stofffalte.

**SCHNITTLINIE:** Für den Zuschnitt.

**ZUM SCHNEIDEN:** Zum Nähen.

**NAHTZUGABE:** Abstand zwischen Schnitt- und Nahtlinien normalerweise  $\frac{5}{8}$ ".

**KERBEN:** Zum Anpassen der Schnittmusterteile.

• Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch.

### FALLS ERFORDERLICH ANPASSEN

Ein Schnittmuster wird für bestimmte Körpermaße

- angefertigt und bietet zusätzliche Erleichterung für Komfort und Stil.
- Wenn Ihre Körpermaße von den Angaben auf dem Schnittmusterumschlag abweichen, passen Sie die Teile an, bevor Sie sie auf den Stoff legen.

Um die Länge zu ändern, verwenden Sie den Easy-Rule Guide, eine Funktion der McCall's Schnittmuster. Vergleichen Sie Ihre Rückentaille und die Länge des fertigen Kleidungsstücks mit den angegebenen Maßen.

Zum Kürzen: Falten Sie das Muster auf der Easy-Rule-Anleitung. Dann falten Sie eine Falte im erforderlichen Umfang. Stecken oder kleben Sie es fest.

Zum Verlängern: Schneiden Sie das Schnittmuster an den gestrichelten Linien der Easy-Rule Anleitung zu. Stecken oder kleben Sie über das Papier.

• Siehe McCall's Nähbuch für weitere Anpassungen.

Wenn Sie Fragen zum Nähen haben, schreiben Sie bitte an Meg Carter, The McCall Pattern Company, 230 Park Avenue, New York, New York 10017.

### ZUSCHNEIDEPLAN

- Bügeln Sie jedes Schnittmuster teil mit einem warmen, trockenen Bügeleisen.
- Schrumpfen Sie den Stoff, es sei denn, er ist als einlaufvorbehandelt gekennzeichnet. Bügeln Sie den Stoff. Kreise das Zuschneideplan für das Modell, die Größe, die Stoffbreite und den verwendeten Stofftyp (mit oder ohne Strichrichtung) ein.

• Verwenden Sie das Zuschneideplan mit Strichrichtung für Stoffe mit einseitigem Muster, Strichrichtung oder Oberflächenschattierung. Legen Sie alle Teile in eine Richtung.

• Verwenden Sie das Zuschneideplan ohne Strichrichtung für andere Stoffe. Legen Sie Teile in beide Richtungen.

• Ordnen Sie den Stoff zum Schneiden wie auf dem Zuschneideplan gezeigt an:

Doppelte Falten - falten Sie den Stoff rechts auf rechts. Einzelne Dicke - legen Sie den Stoff mit der rechten Seite nach oben.

• Legen Sie vor dem Schneiden alle Teile entsprechend dem Zuschneideplan auf den Stoff. Überlappen Sie die Ränder.

• Stecken Sie die Stecknadeln durch das Muster und beide Stofflagen.

Drehen Sie das Teil so, dass die Stecknadeln nach oben zeigen. Ziehen Sie mit Lineal und Kreidestift eine Linie, die die Stecknadeln verbindet.

Drehen Sie das Stück auf die Musterseite. Ziehen Sie das Muster vorsichtig über die Köpfe der Stecknadeln. Markieren. Entfernen Sie die Stecknadeln.

• Siehe McCall's Nähbuch für andere Markierungsmethoden

Wenn Sie Fragen zum Nähen haben, schreiben Sie bitte an Meg Carter, The McCall Pattern Company, 230 Park Avenue, New York, New York 10017.

## NÄHANLEITUNGEN

**LESEN** Sie die Anleitung für das von Ihnen angefertigte Modell, bevor Sie mit dem Nähen beginnen.

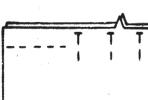
**STUDIEREN** Sie die Zeichnungen sorgfältig.



**HALTEN** Sie die Schnittmuster als Referenz bereit.

**FASSEN** Sie den Stoff so wenig wie möglich AN.

**NÄHEN** Sie genau an den auf dem Schnittmuster angegebenen Nahtlinien. So machen Sie eine Naht:



**STECKEN** Sie zwei Stoffteile rechts auf rechts zusammen, wobei die Kerben und Nahtlinien übereinstimmen.

**HEFTEN**, falls gewünscht, von Hand oder mit der Maschine.

**PASSEN** Sie das Kleidungsstück AN, bevor Sie die Hauptnähte nähen.

**NÄHEN** Sie Pfeilrichtung. Verwenden Sie 1.5 cm Nahtzubuten, sofern nicht anders angegeben. Sofern nichts anderes angegeben, **BÜGELN** Sie die Nähte auf.

3095

### KLEID A

### TUNIKA B

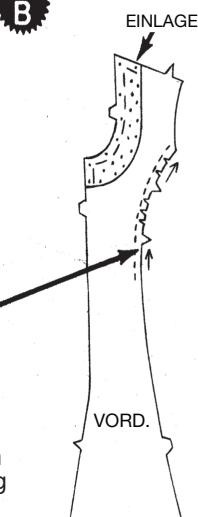
## 1. VORDERTEIL

### EINLAGE

Heften Sie die Einlage auf die LINKE SEITE der Vorderteile.

### FESTSTEPPEN PIQÜRE DE SOUTIEN

Steppen Sie die innere Kurve der Vorderteile wie abgebildet fest. Zum FESTSTEPPEN: nähen Sie mit der Maschine durch eine einfache Stoffdicke mit einer normalen Stichlänge von 1.3 cm von der Schnittkante in Richtung der Pfeile. Schneidern Sie zur Steppnaht ein.

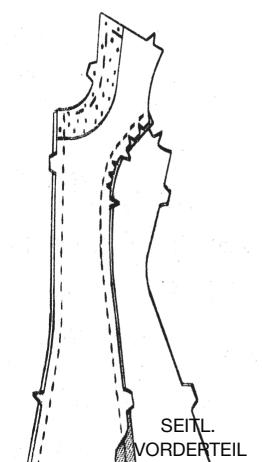


### SEITLICHE VORDERNÄHTE

Nähen Sie die Vorderteile an die seitl. Vorderteile.

### VORD. MITTELNAHT

Nähen Sie die vordere Mittelnah. Schneiden Sie die Einlage dicht an der Naht zu.

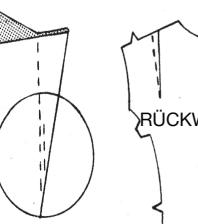


## 2. RÜCKW.

### ABNÄHER

Um einen Abnäher zu machen, falten Sie den Stoff RECHTS UND RECHTS, wobei die Markierungen übereinstimmen, stecken.

Nähen Sie. Steppen Sie mit Rückstichen, um die Fäden zu sichern. Bügeln Sie zur Mitte hin.



### LAYOUT-Schlüssel FÜR DEN STOFFZUSCHNITT

CROSSWISE FOLD=KREUZWEISE FÄLTE  
CUT ONE=EIN ZUSCHNEIDEN  
FOLD=STOFFBRUCH  
OPEN FABRIC TO CUT=STOFF ÖFFNEN ZUM SCHNEIDEN  
SELVAGE(S)=WEBKANTE(N)

### A - KLEID

89 cm 92 cm STOFF OHNE STRICHRICHTUNG

GRÖSSEN 8-10-12

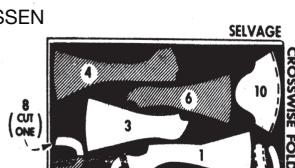


112 cm 115 cm STOFF OHNE STRICHRICHTUNG

GRÖSSEN 8-10-12



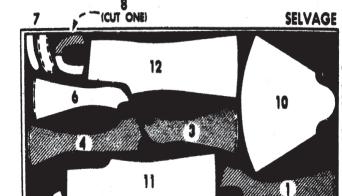
GRÖSSEN 14-16



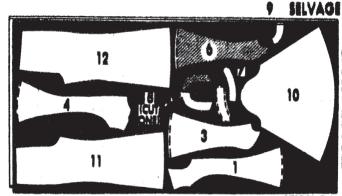
### B - TUNIKA UND HOSE

112 cm 115 cm STOFF OHNE STRICHRICHTUNG

GRÖSSEN 8-10-12

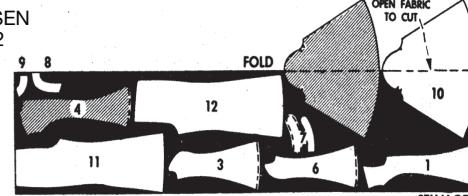


GRÖSSEN 14-16



147 cm 152 cm STOFF MIT oder OHNE STRICHRICHTUNG

GRÖSSEN 8-10-12



Ignorez les perforations qui apparaîtront sur les pièces du patron.

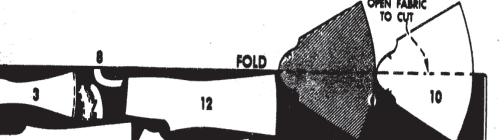
### A oder B EINLAGE

115 cm GEWEBTE EINLAGE

ALLE GRÖSSEN

112 cm 115 cm STOFF OHNE STRICHRICHTUNG (FORTGESETZT)

GRÖSSEN 14-16



112 cm 115 cm STOFF OHNE STRICHRICHTUNG

GRÖSSEN 8-10-12



### C - HÖSCHEN

112 cm 115 cm STOFF OHNE STRICHRICHTUNG

GRÖSSEN 8-10-12



**2. FORTGESETZT**

**EINLAGE**  
Heften Sie die Einlage auf die LINKE SEITE der Rückenteile.

**FESTSTEPPEN**  
STEPPEN Sie die innere Kurve der Rückenteile wie abgebildet FEST. Schneidenn Sie zur Steppnaht ein.

**SEITLICHE RÜCKENNÄHTE**  
Nähen Sie die Rückenteile an die seitl. Rückenteile.

**HINTERE MITTELNAHT**  
Nähen Sie die hintere Mittelnaht bis zum Kreis. Heften Sie mit der Maschine die Naht oberhalb des Kreises.

**REISSVERSCHLUSS**  
Auf der INNENSEITE zentrieren Sie den Reißverschluss mit der Vorderseite nach unten über der Naht, mit der Zuglasche 2.5 cm von der Halskante entfernt. Von Hand heften.  
Nähen Sie auf der AUSSENSEITE mit einem Reißverschlussfuß 6 mm von der Naht entfernt. Entfernen Sie die Heftung.

**3. SCHULTERNÄHTE**  
Nähen Sie das Vordere an den Schultern an das Rückenteil.  
Schneiden Sie die Einlage dicht an der Naht zu.

**4. ABSCHLUSS DER HALSLINIE**

**KRAGEN**  
Markieren Sie die vorderen Mitten.  
Stecken Sie die Einlage auf die LINKE Seite der Kragen. Schneiden Sie die oberen Ecken diagonal auf 6 mm INNERHALB der Nahtlinie ein, wie gezeigt. Von Hand heften.

**5. SEITENNÄHTE**  
Nähen Sie das Vorderteil seitlich an das Rückenteil.

**6. ÄRMEL**

**ÄRMELVORBEREITUNG**  
Um zusätzliche Füllung in die Ärmelkappe zu bringen, heften Sie mit der Maschine entlang der auf dem Schnittmuster angegebenen Linien durch eine Stoffdicke.

Zum Herstellen von Tunnel ein einfaches Schrägband zwischen die auf dem Muster angegebenen Linien stecken, LINKS AUF LINKS. Nähen Sie dicht an den Kanten.

**7. ABSCHLUSS**

**KRAGENKNOPF**  
Lappen Sie das RECHTE vordere Kragende über das LINKE, wobei die vorderen Mitten übereinstimmen. Nähen Sie den Knopf an die angegebene Position am RECHTEN Ende des Kragens und heften Sie ihn an das linke Ende, während Sie den Knopf annähen.

**HAKEN UND ÖSEN**  
Nähen Sie einen Haken und eine Öse an die Halsnaht und an die Oberkante des Kragens, wie abgebildet.

**SAUM**  
Lassen Sie das Kleid mehrere Tage lang hängen. Kleidungsstück anprobieren. Saumlinie markieren. Schlagen Sie die untere Kante für den Saum um. Entlang der Falte von Hand heften. Schneiden Sie den Saum auf eine gleichmäßige Breite zu.

Heften Sie mit der Maschine 6 mm von der Schnittkante entfernt. Ziehen Sie den Unterfaden hoch, um die Füllung zu erhöhen. Bügeln Sie. Versäubern Sie die Schnittkante wie bei dem Halsausschnittbesatz. Nähen Sie mit UNSICHTBAREN STICHEN: drehen Sie den Saum am Kleidungsstück zurück. Nehmen Sie einen Faden des Kleidungsstücks auf; dann nehmen Sie einen Faden des Saums diagonal darüber auf.

ODER verwenden Sie Nahtband oder elastische Spitze.

**HOSE B**  
**HÖSCHEN C**

**1. NÄHTE**

**BEINNÄHTE**  
Nähen Sie die Vorderteile seitlich an die Rückenteile.  
Nähen Sie die Innenbeinnähte.

**MITTELNAHT**  
Stecken Sie ein Bein in das andere, RECHTS AUF RECHTS. Nähen Sie die Mittelnaht, wobei die Innenbeinnähte übereinstimmen.  
Um die Kurve zu verstärken, nähen Sie erneut über die vorherige Naht zwischen den Kerben. Schneiden Sie die Nahtzugaben bis auf 1 cm zwischen den Kerben zu.

**C SÄUME**  
Schlagen Sie die unteren Kanten der Saumlinien um. Heften Sie von Hand entlang den Falten. Bügeln Sie.

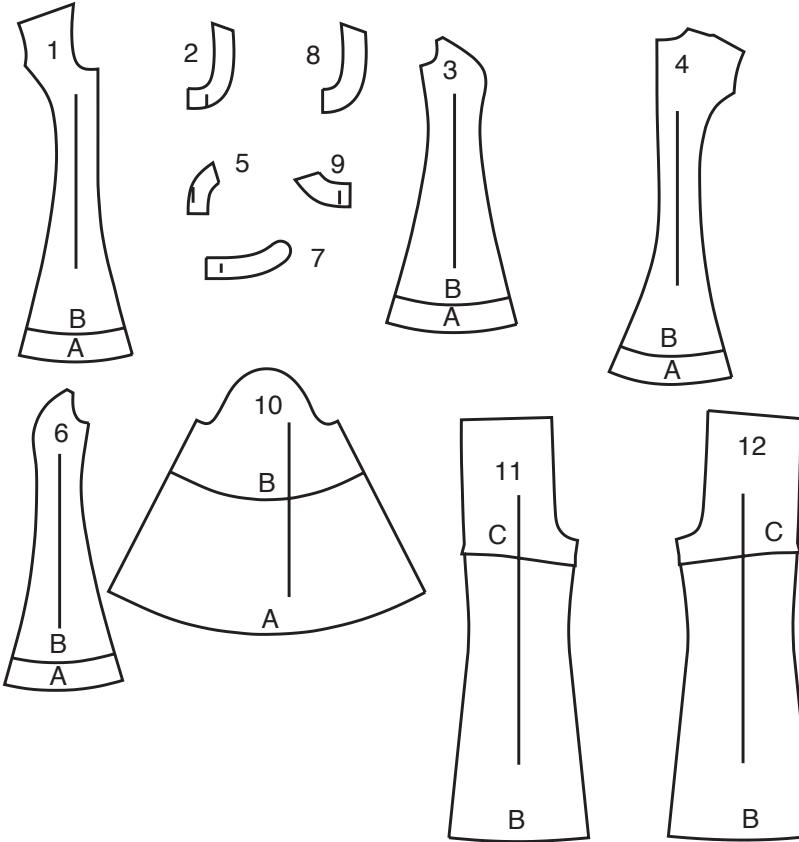
Nähen Sie mit UNSICHTBAREN STICHEN: drehen Sie den Saum auf HOSE zurück. Nehmen Sie einen Faden der Hose auf; dann nehmen Sie einen Faden des Saums diagonal darüber auf.

ODER verwenden Sie Nahtband oder elastische Spitze.

M8465

**McCall's®**  
 Deutsche 1-800-782-0323

Seite 3 (3 Seiten)

**ZUSÄTZLICHE LAYOUTS FÜR DEN ZUSCHNITT**

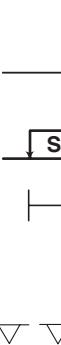
- 1 VORDERTEIL (FÜR KLEID ODER TUNIKA)  
 2 EINLAGE DES VORD. HALSAUSSCHNITTES  
 3 SEITL. VORDERTEIL (FÜR KLEID ODER TUNIKA)  
 4 RÜCKENTEIL (FÜR KLEID ODER TUNIKA)  
 5 EINLAGE DES RÜCKW. HALSAUSSCHNITTES  
 6 SEITL. RÜCKENTEIL  
 7 KRAGEN  
 8 VORD. HALSAUSSCHNITTBESATZ  
 9 RÜCKW. HALSAUSSCHNITTBESATZ  
 10 ÄRMEL  
 11 HOSE ODER HÖSCHE VORDERTEIL  
 12 HOS ODER HÖSCHE RÜCKENTEIL

Größen	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22
Europäisch	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48

FERTIGE KLEIDUNGSMASSE (einschließlich Design und Tragekomfort)										
Modell A,B Oberweite 83.5 86 88.5 91 95 99.5 105 110 115.5 120 cm.										
Modell A,B Taillenweite 65 67.5 70 73 77 82 87.5 92.5 97.5 102.5 "										
Modell B,C Hüftweite 81 84 87 89 93 98 103 108 113 118 "										
Breite, Unterkante										
Modell A Kleid 209 211 214 216 220 225 230 235 240 245 cm.										
Modell B Tunika 174 177 179 181 185 190 195 200 205 210 "										
Weite, jedes Bein										
Modell B Hose 64 66 67.5 69 71.5 74 76 77 79 80.5 cm.										
Modell C Höschen 51 53 55 57 60 63 66 68.5 72 76 "										
Fertige Rückenlänge ab Halsansatz										
Modell A Kleid 86 87 87.5 88 89 89 89.5 90 91 92 cm.										
Modell B Tunika 78 79 79.5 80 80.5 81 82 83 83.5 84 "										
Fertige Seitenlänge ab Taille										
Modell B Hose 99.5 100 101 102 102.5 103 104 104 105 105 cm.										
Modell C Höschen 26.5 27 27.5 28 29 29.5 30 30.5 31 32 "										

**SCHNITTMUSTERTEILE**

AUSSENSEITE DES SCHNITTBODENS	INNENSEITE DES SCHNITTBODENS	STOFFAUSSENSEITE	STOFFINNENSEITE
-------------------------------	------------------------------	------------------	-----------------

**MARKIERUNGS-ZEICHEN****FÄDENLAUF:** Setzen Sie den Fädenlauf parallel zur Webkante oder zum Stoffbruch.**STOFFBRUCH:** Legen Sie die Linie auf den Stoffbruch.**KNOPFLOCHMARKIERUNG:** Zeigt die Länge und Position der Knopflöcher.**KNOPFMARKIERUNG:** Zeigt die Position des Knopfes.**EINSCHNITTE UND MARKIERUNGEN:** Für passende Nähte und Ausführungsdetails.

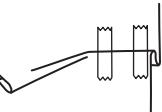
Zeigt die Brust-, Tailen-, Hüft- und/oder Bizepslinie. Die Maße beziehen sich auf den Umfang des fertigen Kleidungsstücks (Körpermaße + Naht- und Bequemlichkeitszugaben). Passen Sie den Schnittbogen wenn nötig an. Die Messung schließt aus: Falten, Biesen, Abnäher und Nahtzugabenreduktion excludes pleats, tucks, darts and seam allowances.

**NAHTZUGABE:** Es sind 1,5 cm Nahtzugaben im Schnittmuster berücksichtigt, sofern nicht anders angegeben, jedoch nicht auf dem Stoff gedruckt.

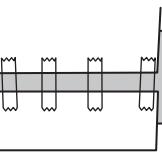
**GEGEBENENFALLS ANPASSEN**

Verlängern oder Verkürzen entsprechend der Anpassungslinien (==) oder wie angezeigt auf den Schnittbogen. Falls eine beträchtliche Länge hinzugefügt wird, müssen Sie eventuell zusätzlichen Stoff erwerben.

**ZU VERKÜRZEN:** Falten Sie entlang der Anpassungslinie. Machen Sie eine Falte mit der Hälfte der benötigten Menge. Aufkleben.



**ZU VERLÄNGERN:** Schneiden Sie zwischen den Anpassungslinien. Machen Sie wie benötigt auf, so dass die Kanten parallel liegen. Kleben Sie auf Papier.



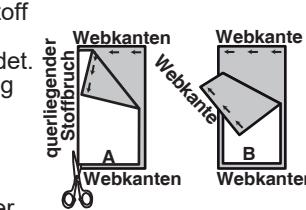
Wenn es keine Hilfslinie für Änderung auf dem Stoff gibt, verlängern Sie oder verkürzen Sie an der unteren Kante.

**GEHEN Sie den STOFF EIN,** wenn nicht als "vorgeschrumpft" gekennzeichnet.

**KREISEN Sie ZEICHNUNG** für Modell, Größe, Stoffbreite.

Für Stoffe mit Muster mit Laufrichtung, Strich, Flor oder Farbverläufe benutzen Sie das **"WITH NAP"** (Strichrichtung) Schnittteil. Da die meisten Gestrücke Farbverläufe haben, wird eine Zeichnung mit Strich verwendet.

**ZWEILAGIG (MIT STOFFBRUCH)** - Schlagen Sie den Stoff rechts auf rechts um.



**ZWEILAGIG (OHNE STOFFBRUCH)** - Für Stoffe mit Strich schlagen Sie den Stoff quer rechts auf rechts um. Markieren Sie wie abgebildet. Schneiden Sie quer entlang Stoffbruch (A). Rechts auf rechts schlagen Sie die obere Lage 180°, so dass die Pfeile in die gleiche Richtung läufen und auf der unteren Lage liegen (B).

**EINLAGIG** - Stoff mit rechter Seite nach oben legen. (Für Pelze legen Sie die Haarseite nach unten.)

**SCHNIDEN UND MARKIEREN**

★ Schneiden Sie alle anderen Teile zuerst und lassen Sie genügend Stoff übrig um dieses Teil auszuschneiden. Schlagen Sie den Stoff auf. Für Schnitt 1 Teile: schneiden Sie das Teil einmal einlagig mit der Vorderseite nach oben auf der Stoffaußenseite.

Der Schnittbogen kann Schnittlinien für verschiedene Größen haben. Wählen Sie die entsprechende Schnittlinie oder Schnittmusterteile für Ihre Größe.

Vor dem **SCHNEIDEN** legen Sie alle Teile auf Stoff nach der Zeichnung. Stecken. (**Die Zeichnungen zeigen die ungefähre Position im Schnittmuster; die Position kann je nach Schnittmustergröße variieren.**) Schneiden Sie **SORGFÄLTIG**, dabei schneiden Sie Kerben nach außen.

Mit Hilfe einer Kreide oder Schneiderrädchen, **ÜBERTRAGEN** Sie die **MARKIERUNGEN** und Bearbeitungslinien vor dem entfernen des Schnittmusters auf die entsprechende Stoffseite. Die benötigten Markierungen auf der rechten Stoffseite sollten durchgeschlagen werden.

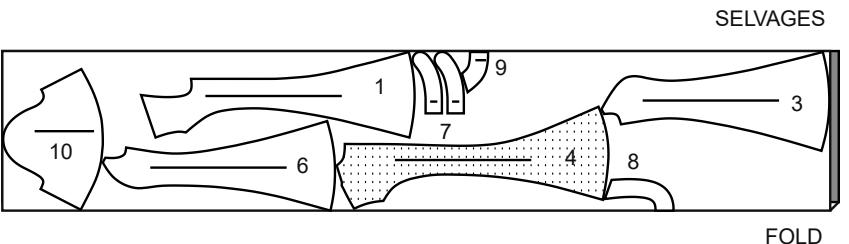
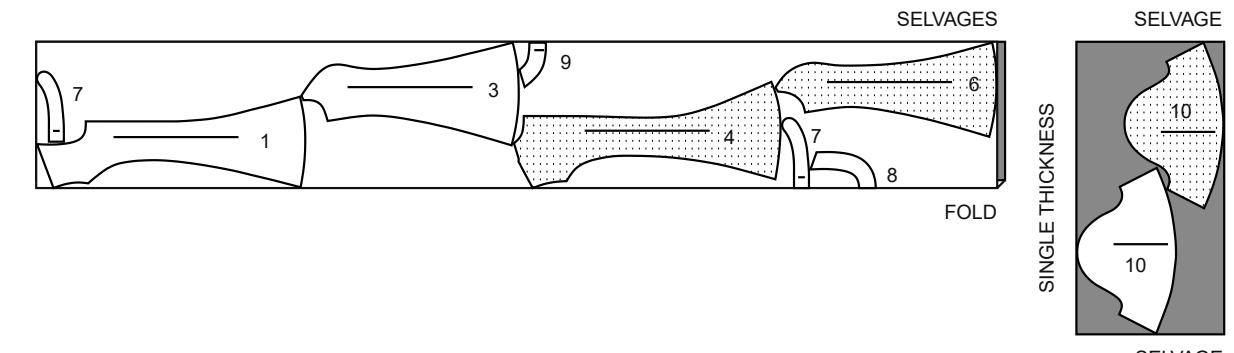
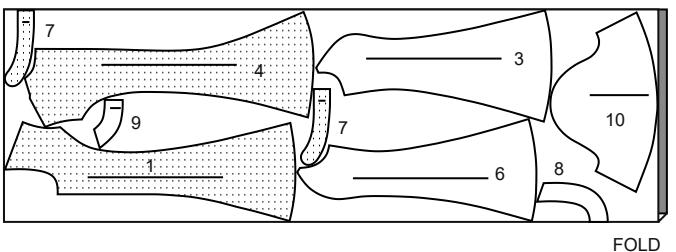
**HINWEIS:** Gestrichelte Linie (a! b! c!) im Schnittmuster stehen für die entsprechenden Größen.

**LAYOUT-Schlüssel FÜR DEN STOFFZUSCHNITT**

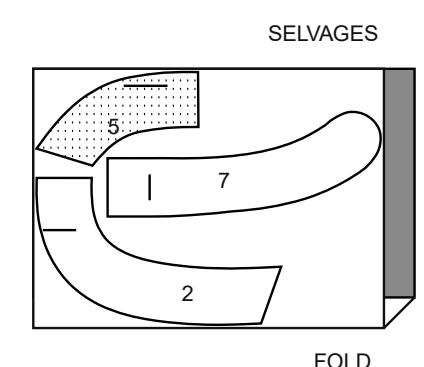
FOLD= STOFFBRUCH  
 SELVAGE(S)= WEBKANTE(N)  
 SINGLE THICKNESS= EINLAGIG  
 DOUBLE THICKNESS= DOPPELTE DICKE

**MODELL A - KLEID**

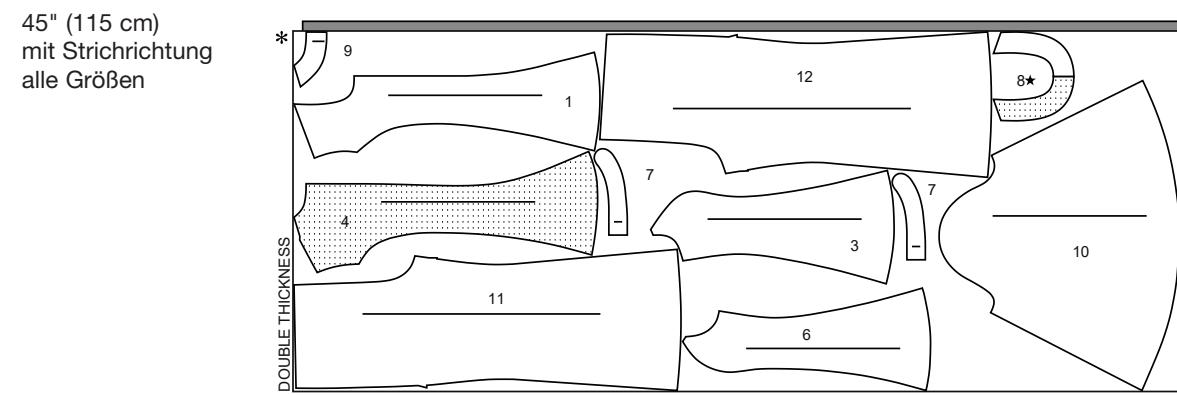
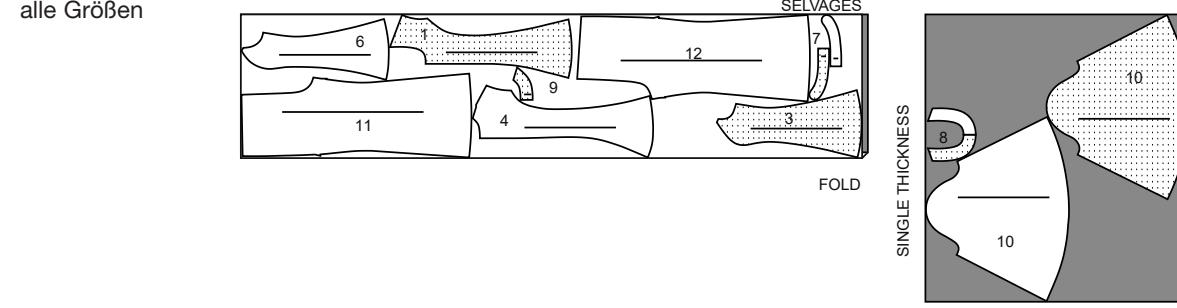
Teile: 1 3 4 6 7 8 9 10

45" (115 cm)  
mit Strichrichtung  
Größe 445" (115 cm)  
mit Strichrichtung  
Größen 6 8 10 12 14 16 18 20 2260" (150 cm)  
mit Strichrichtung  
alle Größen**A,B EINLAGE**

Teile: 2 5 7

20" (51 cm)  
ohne Strichrichtung  
alle Größen**B - TUNIKA UND HOSE**

Teile: 1 3 4 6 7 8 9 10 11 12

45" (115 cm)  
mit Strichrichtung  
alle Größen60" (150 cm)  
mit Strichrichtung  
alle Größen**MODELL C - HÖSCHEN**

Teile: 11 12

45" (115 cm)  
mit Strichrichtung  
alle Größen60" (150 cm)  
mit Strichrichtung  
alle Größen